Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:51

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | synów Gazama, synów Uzy, synów Paseacha, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | synów Gazama, synów Uzy, synów Paseacha, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Gazzama, synowie Uzzy, synowie Paseacha; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Gazama, synów Uzy, synów Faseacha. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | synowie Gezem, synowie Aza, synowie Fasea, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomkowie Gazzama, potomkowie Uzzy, potomkowie Paseacha, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synowie Gazzama, synowie Uzzy, synowie Paseacha, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | synowie Gazzama, synowie Uzzy, synowie Paseacha, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Gazzama, z rodu Uzzy, z rodu Paseacha, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synowie Gazzama, synowie Uzzy, synowie Paseacha, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | сини Ґизама, сини Озія, сини Фесия, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Gazzama, synów Uzy, synów Paseacha, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synowie Gazzama, synowie Uzzy, synowie Paseacha, |